

# At The Big Apple!

Das Bayer-Luftschiff reist um die Welt. Ein Reisebericht.



Fotos: Bayer AG

[...] Es ist soweit! Mein grün-blaues Reiscap mit Bayer-Kreuz ist umgehängt und ich bin mehr als bereit, meine aufregende Tour als himmlischer Botschafter um die Welt zu starten.



Foto: Bayer AG

[...] Meine anderen Luftschiffkollegen von GEFA-FLUG waren zwar schon auf den verschiedensten Teilen der Erde, aber keiner hat so viele Länder bereist wie ich: Ich habe das Sydney Opera House begrüßt, die Brüsseler Waffel für einen Augenblick in den Schatten gestellt und meine Kreise um die

Freiheitsstatue gezogen. Frei nach Frank Sinatra „If I can make it there – I'll make it anywhere“ lasse ich den Big Apple nun hinter mir und steuere die nächsten Ziele meiner **Bayer Airship Tour** an: Mexiko-Stadt, Tokio und Rio de Janeiro. Und wer weiß, vielleicht schaffe ich es zum 200. Geburtstag des Großkonzerns auch bis in die Antarktis.



Foto: Bayer AG

Damit Bewohner wirklich aller Kontinente sagen können: „DAS Luftschiff habe ich auch gesehen!“ [...]

## Inhalt

### Zahnersatz mal anders

Seite 2



### GEFA-FLUG bei Facebook liken!

Seite 2



### Die Marienkäfer sind los!

Für einen Hingucker der besonderen Art sorgten wir im Salzburger Wahlkampf: Beim großen Krabbeln um die politische Macht gingen Die Grünen mit unserem aufblasbaren Marienkäfer an den Start.



Das auf dem Rücken liegende Sinnbild der rot-schwarzen Regierung ließ reichlich Platz für warme Luft – und Interpretation.

## Lassen Sie uns durch, wir sind GEFA-FLUG!

*Eine goldige Krone für den „Hohlen Zahn“*



Im Juli rief uns das Kunstforum Casino Luxembourg zu einem Sondereinsatz: Der ehemalige Wachturm einer Burg auf dem Bockfelsen litt seit einigen Jahren unter altersbedingter Leere im Ruineninnenraum. Um den sogenannten „Hohlen Zahn“ kunstvoll zu pflegen, bestellten die Luxemburger in der textilen Notrufzentrale von GEFA-FLUG eine goldene Abdeckung.

Kurze Zeit später machten sich unsere Experten im Airworxx-Labor an die Arbeit: Nachdem der aufblasbare Kern der Plombe modelliert wurde, ging es an den Überzug aus 0,2 mm starker Goldfolie. Um den „Hohlen Zahn“ bedecken zu können, waren etwa 100 Meter Spiegelfolie nötig. Nach einigem Nähen und Formen konnten wir dem Patienten Ende August den fertigen Zahnersatz einsetzen. Dazu wurde der Kern im Ruineninnenraum mit ausreichend Luft befüllt und anschließend mit der reißfesten Goldfolie überzogen. Über Bodenanker, die ins Mauerwerk eingelassen wurden,

konnten wir unsere Airworxx-Plombe ohne Narkose befestigen. Mit ihren circa fünf Metern Durchmesser ist die luftbefüllte Goldkrone ein wahres Kunstwerk unter freiem Himmel.

Der „bekronte“ Wachturm ist eines der vielen Projekte, die das Künstlerduo Treacle im Rahmen seiner Ausstellung *The changing of the guard* (dt. Wachablösung) in Luxemburg zeigt. Der kritische Ansatz der Künstler: Das kleine Großherzogtum präsentiert sich wohlhabender als es eigentlich ist. So ist auch unsere aufblasbare Skulptur als Sinnbild zu verstehen: Die Goldkrone wirkt mit ihrer halbrunden Kappe wie eine goldene Blase, die jeden Moment zu platzen droht. Sie soll deutlich machen, dass finanzielle Sicherheit durchaus zeitlich begrenzt ist.

Die verschiedenen Ausstellungstücke der Künstler Susanne Kudielka und Kaspar Wimmerley gibt es noch bis zum 15. September 2013 im **Casino Luxembourg**, der Innenstadt und natürlich am „Hohlen Zahn“ zu sehen.

## GEFA-FLUG? Gefällt mir!



[www.facebook.com/GEFAFLUG](http://www.facebook.com/GEFAFLUG)

Jetzt ist es noch einfacher bei GEFA-FLUG auf dem neuesten Stand zu sein! Ab sofort sind alle unsere Aktivitäten und Neuigkeiten auch online auf Facebook zu finden. Wer hier unsere Posts mitverfolgt, muss keine Sorge haben, etwas zu verpassen.

Unter [www.facebook.com/GEFAFLUG](http://www.facebook.com/GEFAFLUG) informieren wir sowohl über die neusten Entwicklungen im Bereich der Ballone und Luftschiffe als auch über aktuelle Airworxx- und Messe-

bauprojekte. Interessierte können sich schnell und immer aktuell unser breites Spektrum an Produkten und Dienstleistungen ansehen, die wir aus Leidenschaft und mit großer Begeisterung kontinuierlich erweitern. Bereits online sind beispielsweise die vielen Fotos und Videos des Bayer-Luftschiffs über Barcelona, New York und Johannesburg sowie Bilder toller textiler Bauten. Für mehr Informationen einfach reinklicken und mehr erfahren.

## Partystimmung am Kölner Nachthimmel

Bis in die Nacht ging die Aftershowparty auf der gamescom, dem weltweit größten Event für interaktive Spiele. Da durften auch wir nicht fehlen!



Zwei große Heliumzepeline, produziert im Auftrag des Messebauers Walbert-Schmitz, schwebten über den Dächern der Partyzone. Angestrahlt von Spotlights, setzten die sechs Meter langen Hingucker die Markenbotschaft eines Spieleherstellers in der Dunkelheit in Szene. So wiesen die leuchtenden 18 Kubikmeter vom Kölner Nachthimmel aus den Partygästen stimmungsvoll den Weg.

## Impressum

### Herausgeber:

GEFA-FLUG GmbH  
An der Glashütte 8  
52074 Aachen  
T 00 49 (0)241 88 90 40  
F 00 49 (0)241 88 90 420

### Geschäftsführer:

Karl-Ludwig Busemeyer

### Redaktion:

[www.timtomtext.de](http://www.timtomtext.de)

### Grafik & Layout:

[www.WeltundRaum.de](http://www.WeltundRaum.de)

### Fotonachweise:

Bayer AG  
GEFA-FLUG GmbH